



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOMUNIKACYJNYCH

Warszawa, 30 kwietnia 1951 r.

Nr 7

Poz. 69-81



DZIAŁ URZĘDOWY.

C z ę ś ć A.

Komunikacja kolejowa.

Sprawy taryfowe.

Zarządzenia Ministra Kolei:

Poz. 69 — z 29 marca 1951 w sprawie zmiany zarządzenia o opłatach za miejsca sypialne w wagonach Międzynarodowego Towarzystwa Wagonów Sypialnych i Wielkich Ekspresów Europejskich.

Poz. 70 — z 29 marca 1951 w sprawie zmiany zarządzenia o opłatach za miejsca sypialne w wagonach Polskiego Biura Podróży „Orbis”.

Poz. 71 — z 25 kwietnia 1951 w sprawie wprowadzenia dodatku XII do Międzynarodowej taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej dla komunikacji środkowo - europejskiej (Sp. T. Nr 203).

Poz. 72 — z 14 kwietnia 1951 w sprawie wprowadzenia dodatku II do Międzynarodowej taryfy osobowej i bagażowej Polska/Czechosłowacja — Kraje Zachodnie (Sp. T. Nr 206).

Poz. 73 — z 14 kwietnia 1951 w sprawie wprowadzenia dodatku IX do Międzynarodowej taryfy ekspresowej Wschód — Zachód (Sp. T. Nr 250).

Poz. 74 — z 25 kwietnia 1951 w sprawie zmian Wykazu odległości taryfowych kolei żelaznych, część I, II i III.

Poz. 75 — z 14 kwietnia 1951 w sprawie zmiany Taryfy Towarowej Polskich Kolei Państwowych dla linii normalnotorowych, Część I B.

Poz. 76 — z 20 kwietnia 1951 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Włochy.

Poz. 77 — z 20 kwietnia 1951 w sprawie komunikacji towarowej: Szwecja i Norwegia z Austrią i z Jugosławią przez Trelleborg — Odrę Port.

Sprawy przewozowe.

Zarządzenia Ministra Kolei:

Poz. 78-79 — z 6 kwietnia 1951 o zatwierdzeniu zarządzeń DOKP w Krakowie w sprawie podwyższenia postojowego (składowego).

Poz. 80 — z 17 kwietnia 1951 w sprawie komunikacji towarowej Rumunia — Niemiecka Republika Demokratyczna.

Obwieszczenia.

1. Potwierdzenie zarządzeń DOKP.
2. Odwołanie zarządzeń DOKP.
3. Zawiadomienie kolei obcych.

Sprostowanie.

C z ę ś ć D.

Komunikacja lotnicza.

Poz. 81 — Zarządzenie Ministra Transportu Drogowego i Lotniczego z 11 kwietnia 1951 w sprawie zmiany Taryfy osobowej, bagażowej i towarowej Polskich Linii Lotniczych „LOT”.

DZIAŁ URZĘDOWY.

C z ę ś ć A.

KOMUNIKACJA KOLEJOWA.

Sprawy taryfowe.

Na podstawie art. 2 pkt. 9) ustawy z dnia 26 lutego 1951 o organizacji władz w dziedzinie komunikacji (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 108) zarządza się, co następuje:

Poz. 69. Zarządzenie Ministra Kolei z 29 marca 1951 w sprawie zmiany zarządzenia o opłatach za miejsca sypialne w wagonach Międzynarodowego Towarzystwa Wagonów Sypialnych i Wielkich Ekspresów Europejskich.

W zarządzeniu Ministra Komunikacji z 19 lutego 1951 w sprawie opłat za miejsca sypialne w wagonach Międzynarodowego Towarzystwa Wagonów Sypialnych i Wielkich Ekspresów Europejskich (Dz. T. i Z. K. Nr 4, poz. 31) skreśla się pod 2) wyrazy: „za zarezerwowanie miejsca sypialnego (location) przez biura sprzedaży biletów”.

Zarządzenie obowiązuje od 30 marca 1951.

Poz. 70. Zarządzenie Ministra Kolei z 29 marca 1951 w sprawie zmiany zarządzenia o opłatach za miejsca sypialne w wagonach Polskiego Biura Podróży „Orbis“.

W zarządzeniu Ministra Komunikacji z 19 lutego 1951 w sprawie opłat za miejsca sypialne w wagonach Polskiego Biura Podróży „Orbis“ (Dz. T. i Z. K. Nr 4, poz. 32) skreśla się pod 2) wyrazy: „za zarezerwowanie miejsca sypialnego (location) przez oddziały Polskiego Biura Podróży „Orbis“.

Zarządzenie obowiązuje od 30 marca 1951.

Poz. 71. Zarządzenie Ministra Kolei z 25 kwietnia 1951 w sprawie wprowadzenia dodatku XII do Międzynarodowej taryfy kolejowej na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych:

- 1) we wzajemnej komunikacji bezpośredniej między Polską, Czechosłowacją, Austrią, Węgrami, Rumunią, Jugosławią i Bułgarią,
- 2) między Norwegią i Szwecją z jednej strony oraz Austrią, Węgrami, Rumunią, Jugosławią i Bułgarią z drugiej strony, w tranzycie przez Polskę i Czechosłowację.

Z ważnością od 15 maja 1951 wprowadza się dodatek XII do Międzynarodowej taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej dla komunikacji środkowo - europejskiej. Dodatek ten zawiera nowe opłaty za przejazd liniami kolei austriackich.

Poz. 72. Zarządzenie Ministra Kolei z 14 kwietnia 1951 w sprawie wprowadzenia dodatku II do Międzynarodowej taryfy kolejowej na przewóz osób, bagażu i psów między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Wielką Brytanią, Francją, Holandią, Belgią, Luksemburgiem i Szwajcarią z drugiej strony, w tranzycie:

- 1) przez Niemcy,
- 2) przez Austrię.

Z ważnością od 1 maja 1951 wprowadza się dodatek II do Międzynarodowej taryfy osobowej i bagażowej Polska/Czechosłowacja — Kraje Zachodnie. Dodatek ten zawiera nowe opłaty za przejazd osób liniami francuskimi, brytyjskimi i morskimi oraz nowe opłaty za przewóz bagażu liniami kolei Niemiec Zachodnich.

Poz. 73. Zarządzenie Ministra Kolei z 14 kwietnia 1951 w sprawie wprowadzenia dodatku IX do Międzynarodowej taryfy kolejowej na przewóz przesyłek ekspresowych między Polską, Austrią, Bułgarią, Czechosłowacją, Jugosławią, Rumunią i Węgrami z jednej strony a Francją, Luksemburgiem, Belgią i Holandią z drugiej strony.

Z ważnością od 1 maja 1951 wprowadza się dodatek IX do Międzynarodowej taryfy ekspresowej Wschód-Zachód.

Dodatek ten zawiera nowe opłaty dla komunikacji z krajami zachodnimi.

Poz. 74. Zarządzenie Ministra Kolei z 25 kwietnia 1951 w sprawie zmian Wykazu odległości taryfowych kolei żelaznych, część I, II i III.

§ 1. W Wykazie odległości taryfowych kolei żelaznych część I, II i III wprowadza się Zmiany Nr 2, zawarte w oddzielnie wydanym załączniku do niniejszego zarządzenia.

§ 2. Zmiany, stanowiące załącznik do zarządzenia Ministra Komunikacji z dnia 13 lutego 1951 r. (Dz. U. K. Nr 3, poz. 27), należy uważać jako Zmiany Nr 1.

§ 3. Zmiany Nr 2 obowiązują od dnia 1 maja 1951 r.

Poz. 75. Zarządzenie Ministra Kolei z 14 kwietnia 1951 w sprawie zmiany Taryfy Towarowej Polskich Kolei Państwowych dla linii normalnotorowych, Część I B.

W Taryfie Towarowej Polskich Kolei Państwowych dla linii normalnotorowych, Część I B, obowiązującej od 1 lutego 1951, zamieszcza się w Dziale I § 13, na końcu ustępu 1. następujące postanowienie:

„Przewoźne za towary, przewożone w tranzycie przez obszar celny Państwa Polskiego liniami PKP:

- a) w obrocie przez granice lądowe,
- b) w obrocie przez porty morskie,
- c) w komunikacji kombinowanej kolejowo - wodnej przez porty rzeczne na Odrze,
- d) w komunikacji promowej przez Odrę Port,

jeżeli nie mają zastosowania bezpośrednie taryfy międzynarodowe, oblicza się następująco: za towary niewymienione w k. t. oraz za towary zaliczone do klasy 1 wagonowej — według stawek klasy 3 wagonowej, za towary zaś zaliczone do klasy 2 i 3 wagonowej — według stawek klasy 4 wagonowej“.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 maja 1951.

Poz. 76. Zarządzenie Ministra Kolei z 20 kwietnia 1951 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Włochy.

W zarządzeniu Ministra Komunikacji z 18 lutego 1950 (Dz. T. i Z. K. Nr 6, poz. 45) wprowadza się zmianę następującą:

W „Wykazie punktów granicznych otwartych dla komunikacji“ pod B), pkt. 2) zmienia się nazwę punktu granicznego czechosłowacko - niemieckiego „Mühlbach - Schirnding“ na „Cheb - Schirnding“.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Poz. 77. Zarządzenie Ministra Kolei z 20 kwietnia 1951 w sprawie komunikacji towarowej: Szwecja i Norwegia — Austria oraz Szwecja i Norwegia — Jugosławia przez Trelleborg — Odrę Port.

W zarządzeniach Ministra Komunikacji z 18 lutego 1950 (Dz. T. i Z. K. Nr 6, poz. 48 i 49) wprowadza się zmianę następującą:

W „Wykazie punktów granicznych otwartych dla komunikacji“ w pkt. 1 zamieszcza się nowy punkt graniczny norwesko - szwedzki „Charlottenberg“ między punktami granicznymi „Storlien“ i „Kornsjö“.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

SPRAWY PRZEWOZOWE.**Poz. 78. Zarządzenie Ministra Kolei z 6 kwietnia 1951 o zatwierdzeniu zarządzenia DOKP w Krakowie w sprawie podwyższenia postojowego na st. Sucha.**

Zatwierdza się zarządzenie DOKP w Krakowie z 30 marca 1951 w sprawie pięciokrotnego podwyższenia od 30 marca 1951 do odwołania postojowego na st. Sucha.

Poz. 79. Zarządzenie Ministra Kolei z 6 kwietnia 1951 o zatwierdzeniu zarządzenia DOKP w Krakowie w sprawie podwyższenia składowego na st. Kraków Płaszów.

Zatwierdza się zarządzenie DOKP w Krakowie z 30 marca 1951 w sprawie dziesięciokrotnego podwyższenia od 30 marca 1951 do odwołania składowego na st. Kraków Płaszów.

Poz. 80. Zarządzenie Ministra Kolei z 17 kwietnia 1951 w sprawie komunikacji towarowej Rumunia — Niemiecka Republika Demokratyczna (łącznie z komunikacją przez rumuńskie porty morskie i dunajowe oraz przez niemieckie porty Rostock Hafen, Sassnitz Hafen Fähre i Warnemünde Fähre z i do krajów, położonych poza Rumunią lub Niemcami).

Z ważnością od 1 maja 1951

Koleje Rumuńskie,

Węgierskie Koleje Państwowe,

Koleje Czechosłowackie,

Polskie Koleje Państwowe,

Koleje Niemieckiej Republiki Demokratycznej

przyjmują w komunikacji towarowej pomiędzy Rumunią a Niemiecką Republiką Demokratyczną w transporcie przez Węgry, Czechosłowację i Polskę przesyłki do bezpośredniego przewozu przez otwarte punkty graniczne na zasadzie postanowień Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi (KMT) z dnia 23 listopada 1933 r. wraz z Ujednolajnionymi Postanowieniami Dodatkowymi, obowiązującej od dnia 1 października 1938 r., z następującymi specjalnymi postanowieniami dodatkowymi:

I. Do art. 6 KMT. Treść i forma listu przewozowego.

a) Nadawca powinien wskazać w liście przewozowym drogę przewozu przez podanie punktów granicznych, otwartych dla komunikacji (wykaz tych punktów na końcu niniejszego zarządzenia),

b) Przy przesyłkach:

1. w komunikacji do rumuńskich stacji przeznaczenia: Galati, Galati Port, Galati Doc, Braila, Braila Port, Braila Doc, Cernavoda Port, Constanta Port, Constanta, Palas, Calarasi, Calarasi Port, Oltenita Port, Giurgiu Port, Zimnicea Port, Turnu Magurele Port, Corabia Port, Calafat Port, Turnu Severin i Orsova Port, nadawca powinien zamieścić w liście przewozowym jedno z następujących oświadczeń:

1) „Przesyłka tranzytowa przez Rumuńską Republikę Ludową do dalszego wywozu Dunajem albo drogą morską do) (ostateczny kraj przeznaczenia)“,

albo 2) „Przesyłka przeznaczona do zużycia w Rumuńskiej Republice Ludowej“.

2. nadawanych na wymienionych w pkt. 1 stacjach rumuńskich, nadawca powinien zamieścić w liście przewozowym jedno z następujących oświadczeń:
 - 1) „Przesyłka dowieziona drogą morską albo rzeczną z (pierwotny kraj nadania) do przewozu tranzytem przez Rumuńską Republikę Ludową“,
 - albo 2) „Przesyłka pochodząca z Rumuńskiej Republiki Ludowej“.
 3. w komunikacji do niemieckich stacyj przeznaczenia: Rostock Hafen, Sassnitz Hafen Fähre i Warnemünde Fähre nadawca powinien zamieścić w liście przewozowym, stosownie do przypadku, oprócz jednego z oświadczeń, podanych w pkt. 2, jedno z następujących oświadczeń:
 - 1) „Przesyłka tranzytowa przez Niemiecką Republikę Demokratyczną do dalszego wywozu morzem do (ostateczny kraj przeznaczenia)“,
 - albo 2) „Przesyłka przeznaczona do zużycia w Niemieckiej Republice Demokratycznej“.
 4. nadawanych na wymienionych w pkt. 3. niemieckich stacjach portowych, nadawca powinien zamieścić w liście przewozowym, stosownie do przypadku, oprócz jednego z oświadczeń, podanych w pkt. 1, jedno z następujących oświadczeń:
 - 1) „Przesyłka dowieziona drogą morską z (pierwotny kraj nadania) do przewozu tranzytem przez Niemiecką Republikę Demokratyczną“,
 - albo 2) „Przesyłka pochodząca z Niemieckiej Republiki Demokratycznej“.
- Niedopuszczalne jest ponowne nadanie, mające na celu obejście powyższych postanowień.

II. Do art. 17 KMT. Oplacanie kosztów przewozu.

- a) Koszty przewozu (przewoźne, opłaty dodatkowe oraz inne koszty powstałe podczas przewozu) do wyjściowego punktu granicznego kraju nadania powinien opłacić nadawca, a od tego punktu granicznego do stacji przeznaczenia odbiorca (wyjątki podane są niżej w pkt. b) i c),
- b) przy przesyłkach z albo do rumuńskich portów morskich albo dunajowych, wymienionych wyżej w pkt. I b) 1., jeżeli w liście przewozowym zamieszczono jedno z oświadczeń, podanych w pkt. I b) 1. 1) albo w pkt. I b) 2. 1), koszty przewozu (przewoźne, opłaty dodatkowe oraz inne koszty powstałe podczas przewozu), przypadające za przewóz od stacji nadania do stacji przeznaczenia powinny być zawsze opłacone w Niemieckiej Republice Demokratycznej;
- c) przy przesyłkach z albo do niemieckich stacyj portowych: Rostock Hafen, Sassnitz Hafen Fähre i Warnemünde Fähre, jeżeli w liście przewozowym zamieszczono jedno z oświadczeń, podanych w pkt. I b) 3. 1) albo I b) 4. 1), koszty przewozu (przewoźne, opłaty dodatkowe oraz inne koszty powstałe podczas przewozu), przypadające za przewóz od stacji nadania do stacji przeznaczenia, powinny być zawsze opłacone w Rumunii.

III. Do art. 19 KMT. Zaliczenia i zaliczki w gotowiźnie.

Zaliczenia i zaliczki w gotowiźnie nie są dopuszczalne.

IV. Do art. 21 KMT. Prawo zmiany umowy o przewóz.

Dopuszczalne są tylko zmiany umowy o przewóz dotyczące:

- a) oddania przesyłki z powrotem na stacji nadania,
- b) zatrzymania przesyłki w drodze w kraju nadania albo w kraju przeznaczenia,
- c) wstrzymania wydania przesyłki,
- d) wydania przesyłki:
 - jeżeli przesyłka nie przekroczyła granicy kraju nadania, dowolnemu odbiorcy w tym kraju,
 - w kraju przeznaczenia odbiorcy wskazanemu w liście przewozowym albo innej osobie w miejscu przeznaczenia lub w każdym innym miejscu położonym przed albo za stacją przeznaczenia,
- e) odesłania przesyłki z powrotem na stację nadania, jeżeli przesyłka nie przekroczyła granicy kraju nadania.

V. Do art. 35 KMT. Deklaracja wartości dostawy.

Deklarowanie wartości dostawy nie jest dopuszczalne.

Wykaz punktów granicznych, otwartych dla komunikacji:

Punkty graniczne rumuńsko — węgierskie:

Curtici — Lököshaza
 Episcopia Bihorului - Biharkeresztes
 Valea lui Mihai - Nyirábrány

Punkty graniczne węgiersko — czechosłowackie:

Szob — Chl'aba

Somosköujfalu - Šiatoroš

Bánrève - Lenartovce

Hidasnémeti - Kechnec

Sátoraljaújhely - Slovenské Nové Mesto

Punkty graniczne czechosłowacko — polskie:

Královec - Lubawka

Meziměstí - Mieroszów

Lichkov - Międzyzlesie

Petrovice u Bohumína - Zebrzydowice

Český Těšín - Cieszyn

Čirč - Leluchów

Punkty graniczne polsko -- niemieckie:

Bielawa Dolna — Horka

Zasieki — Forst

Gubin — Guben

Słubice — Frankfurt (Oder)

Punkty graniczne czechosłowacko — niemieckie:

Dolní Zleb — Schöna Grenze (Bad Schandau)

Plesna — Radiumbad Brambach.

MINISTER KOLEI

w.z. (—) R. Strzelecki

OBWIESZCZENIA:**1. Potwierdzenie zarządzeń DOKP.**

Na podstawie § 5 pkt. 6 RPT i § 23 pkt. 4 RPO potwierdza się zarządzenia:

- 1) DOKP w Lublinie z dnia 30 marca 1951 w sprawie wstrzymania do 10 kwietnia 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek dłużycy do st. Pionki dla Rejonowego Przemysłu Leśnego Tartak Nr 2.
- 2) DOKP w Poznaniu z dnia 3 i 7 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do 20 kwietnia 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek długiego drzewa do st. Obrzycko dla Rejonowego Przemysłu Leśnego Tartak Nr 8.
- 3) DOKP w Łodzi z dnia 2 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do 15 kwietnia 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek dłużycy do st. Stradom dla Tartaku w Stradomiu.
- 4) DOKP w Krakowie z dnia 3 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania od dnia 4 kwietnia 1951 do odwołania przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych żużla do st. Siersza Wodna dla Fabryki Cementu w Górcze.
- 5) DOKP we Wrocławiu z dnia 5 kwietnia 1951 w sprawie przedłużenia do odwołania zarządzenia z dnia 24 marca 1951, dotyczącego st. Chrościna Nyska (Dz. T. i Z. K. Nr 6 obw. 1, pkt. 13).
- 6) DOKP w Szczecinie z dnia 5 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do 9 kwietnia 1951 naładunku kamienia na stacjach DOKP Wrocław do st. Lipiany dla PPRK Nr 10.
- 7) DOKP w Gdańsku z dnia 5 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do odwołania przyjmowania przesyłek złomu na stacjach DOKP Gdańsk do st. Herby Stare dla Centrali Złomu.
- 8) DOKP we Wrocławiu z dnia 6 kwietnia 1951 w sprawie przedłużenia do 12 kwietnia 1951 zarządzenia z dnia 24 marca 1951, dotyczącego st. Oleśnica (Dz. T. i Z. K. Nr 6 obw. 1 pkt. 14).
- 9) DOKP w Warszawie z dnia 6 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do odwołania przyjmowania przesyłek wagonowych do st. Wyszogród.
- 10) DOKP we Wrocławiu z dnia 9 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do 22 kwietnia 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych dłużycy do st. Dobroszyce.
- 11) DOKP w Szczecinie z dnia 12 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do 19 kwietnia 1951 naładunku kamienia na stacjach DOKP Wrocław do st. Lipiany dla PPRK Nr 10.
- 12) DOKP we Wrocławiu z dnia 7 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do 20 kwietnia 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek drzewa długiego do st. Bystrzyca Kłodzka dla: a) Państwowego Tartaku Nr 1, b) Dolnośl. Zakł. Przemysłu Drzewnego i c) Fabryki Zapalek.
- 13) DOKP w Poznaniu z dnia 16 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do 19 kwietnia 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek ziemniaków ze stacyj DOKP Poznań i Łódź do st. Luboń k/Poznania dla Zakładów Przemysłu Spożywczego.

- 14) DOKP w Krakowie z dnia 17 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do odwołania przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych piasku i pustaków ze st. Skawina, Racibórz i Wrocław do st. Gorlice.
- 15) DOKP w Łodzi z dnia 17 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do odwołania przyjmowania do przewozu przesyłek towarowych do st. Włocławek Port kolei wąskotorowych Kujawskich.
- 16) DOKP w Warszawie z dnia 18 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania od 26 do 29 kwietnia 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych z przeznaczeniem do przeładunku na st. Warszawa Wileńska na kolej wąskotorową Radzyminską.
- 17) DOKP w Szczecinie z dnia 19 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania od 23 do 25 kwietnia 1951 ruchu pociągów na szlaku Sławno - Darłowo i tym samym przyjmowania do przewozu przesyłek wagonowych do stacyj tego szlaku.
- 18) DOKP w Poznaniu z dnia 20 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do 25 kwietnia 1951 przyjmowania do przewozu ziemniaków ze stacyj DOKP Poznań i Łódź do st. Trzemeszno dla Krochmalni w Niewolnie.
- 19) DOKP w Szczecinie z dnia 20 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do odwołania naładunku tarcicy i surowca tartaczno-olchowego na stacjach DOKP Szczecin, Wrocław i Olsztyn z przeznaczeniem do st. Słupsk dla Zakładów Przemysłu Drzewnego.
- 20) DOKP we Wrocławiu z dnia 19 kwietnia 1951 w sprawie ograniczenia w przyjmowaniu do przewozu przesyłek drzewa długiego na stacjach DOKP Wrocław do st. Bystrzyca Kłodzka dla Dolnośl. Zakł. Przemysłu Drzewnego.
- 21) DOKP w Poznaniu z dnia 21 kwietnia 1951 w sprawie wstrzymania do 28 kwietnia 1951 przyjmowania do przewozu przesyłek ziemniaków do st. Luboń k/Poznania dla Zakładów Przemysłu Spożywczego.

2. Odwołanie zarządzeń DOKP.

- 1) DOKP w Lublinie odwołała z dniem 3 kwietnia 1951 zarządzenie swe z dnia 21 marca 1951 w sprawie st. Zwierzyniec (Dz. T. i Z. K. Nr 6 obw. 1 pkt. 12).
- 2) DOKP w Lublinie odwołała z dniem 4 kwietnia 1951 zarządzenie swe z dnia 8 marca 1951 w sprawie ograniczenia na kolej wąskotorową Jędrzejowską (Dz. T. i Z. K. Nr 6 obw. 1 pkt. 8).
- 3) DOKP w Krakowie odwołała z dniem 12 kwietnia 1951 zarządzenie swe z dnia 3 kwietnia 1951 w sprawie st. Siersza Wodna (obw. 1 pkt. 4).
- 4) DOKP w Lublinie odwołała z dniem 13 kwietnia 1951 zarządzenie swe z dnia 28 marca 1951 w sprawie st. Tomaszów Maz. (Dz. T. i Z. K. Nr 6 obw. 1. pkt. 15).
- 5) DOKP w Warszawie odwołała z dniem 14 kwietnia 1951 zarządzenie swe z dnia 6 kwietnia 1951 w sprawie st. Wyszogród (obw. 1. pkt. 9).
- 6) DOKP we Wrocławiu odwołała z dniem 19 kwietnia 1951 zarządzenie swe z dnia 7 kwietnia 1951, dotyczące st. Bystrzyca Kłodzka (obw. 1. pkt. 12).

3. Zawiadomienie kolei obcych.

Koleje bułgarskie zawiadomiły o wstrzymaniu od 10 kwietnia 1951 do odwołania przewozu bagażu, przesyłek ekspresowych i towarowych między stacjami Giurgiu a Ruse.

SPROSTOWANIE.

W Międzynarodowej Taryfie Związkowej na przewóz towarów między stacjami portowymi Polskich Kolei Państwowych w Gdańsku, Gdyni i Szczecinie a stacjami Węgierskich Kolei Żelaznych, w Części II, Taryfa Artykułowa Nr 101, w Tabeli opłat przewozowych, wprowadzonej Dodatkiem 1, obowiązującym od 1 lutego 1951 (Dz. T. i Z. K. Nr 2, poz. 15) nazwę stacji „Mosonszentmiklós“ prostuje się na „Lébény — Mosonszentmiklós“.

C z ę ś ć D.

KOMUNIKACJA LOTNICZA.

Poz. 81. Zarządzenie Ministra Transportu Drogowego i Lotniczego z 11 kwietnia 1951 w sprawie zmiany Taryfy osobowej, bagażowej i towarowej Polskich Linii Lotniczych „Lot“.

Na podstawie art. 8 ust. (2) lit. f) prawa lotniczego (Dz. U. R. P. z 1935 Nr 69, poz. 437) zarządza się, co następuje:

W Taryfie osobowej, bagażowej i towarowej Polskich Linii Lotniczych „Lot“ (Dz. T. i Z. K. z r. 1951 Nr 3, poz. 21) ustęp 2 „Opłaty za przewóz osób, bagażu i przesyłek towarowych na liniach zagranicznych“ zastępuje się nowym ustępem o brzmieniu następującym:

2. Opłaty za przewóz osób, bagażu i przesyłek towarowych na liniach zagranicznych:

T R A S Y	Waluta	C e n y b i l e t ó w		Opłaty za przewóz	
		na przejazd jednorazowy	na przejazd tam i z powrotem	1 kg bagażu	1 kg towaru
Berlin — Bruxelles	\$	42.—	75.60	0.42	0.34
Berlin — Paris	\$	53.80	96.80	0.54	0.40
Berlin — Warszawa	\$	47.—	84.60	0.47	0.38
Bruxelles — Berlin	Fr. B.	2.100.—	3.780.—	21.—	16.90
Bruxelles — Warszawa	Fr. B.	4.460.—	8.030.—	44.60	36.90
Bucuresti — Kobenhavn	Lei	20.414.—	36.746.—	205.—	165.—
Bucuresti — Warszawa	Lei	12.250.—	22.050.—	123.—	99.—
Bucuresti — Stockholm	Lei	23.734.—	42.722.—	238.—	188.—
Budapest — Stockholm	Fo	1.428.—	2.570.40	14.30	10.70
Budapest — Kobenhavn	Fo	1.171.—	2.107.80	11.75	8.95
Budapest — Warszawa	Fo	650.—	1.170.—	6.50	5.25
Kobenhavn — Bucuresti	D. Cr.	924.—	1.664.—	9.25	7.45
Kobenhavn — Budapest	D. Cr.	686.—	1.235.—	6.90	5.25
Kobenhavn — Stockholm	D. Cr.	151.—	272.—	1.55	1.05
Kobenhavn — Warszawa	D. Cr.	371.—	668.—	3.75	3.10
Paris — Berlin	Fr. Fr.	18.900.—	34.020.—	189.—	139.—
Paris — Warszawa	Fr. Fr.	35.500.—	63.900.—	355.—	287.—
Praha — Warszawa	K. Cs.	2.200.—	3.960.—	22.—	18.—
Stockholm — Budapest	Sw. Cr.	637.—	1.147.—	6.40	4.70
Stockholm — Kobenhavn	Sw. Cr.	113.—	204.—	1.15	0.80
Stockholm — Warszawa	Sw. Cr.	390.—	702.—	3.90	3.80
Warszawa — Berlin	Zł.	188.—	338.40	1.88	1.50
Warszawa — Bruxelles	Zł.	357.—	642.60	3.57	2.95
Warszawa — Bucuresti	Zł.	320.—	576.—	3.20	2.57
Warszawa — Budapest	Zł.	220.—	396.—	2.20	1.78
Warszawa — Kobenhavn	Zł.	214.—	385.20	2.14	1.77
Warszawa — Paris	Zł.	406.—	730.80	4.06	3.27
Warszawa — Praha	Zł.	176.—	316.8	1.76	1.40
Warszawa — Stockholm	Zł.	301.—	541.80	3.01	2.38

Zarządzenie obowiązuje od 15 kwietnia 1951.

MINISTER
Transportu Drogowego i Lotniczego
(—) Rustecki

poz. 369 Szl. 15
W. Szkoła Handlu Morskiego
S O P O T Biblioteka
ul. Świerczowskiego 72

l e z

Wydawnictwo Ministerstwa Kolei. Telefon wewn.:
Redakcji Nr 54-22.
Nakładem P.P.W. „Wydawnictwa Komunikacyjne“
w Warszawie, ul. Kazimierzowska 52.
Druk Zakł. Graf. PKP w Warszawie. Nakł. 11.500
Zam. Nr 302, przyjęto 27.IV.51, wykonano 5.V. 51 r.
2-B-29142.

Cena pojedynczego numeru 50 gr. Prenumerata roczna
20 zł, półroczna 10 zł, kwartalna 5 zł.
Sprzedaż pojedynczych numerów odbywa się w
DOKP i w C.B.R.Z. w Bydgoszczy.
Prenumeratę przyjmują „Wydawnictwa Komuni-
kacyjne“ w Warszawie, ul. Kazimierzowska 52.